



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 14 april 2011
(OR. en)**

**8438/11
ADD 1 REV 2**

**PESC 421
COMEM 107
COARM 49
FIN 217**

HÄVANDE AV SEKRETESS

för dokument:	8438/11 ADD 1 REV 1 RESTREINT UE
av den:	6 april 2011
ny sekretessgrad:	Ingen
Ärende:	Rådets genomförandebeslut om genomförande av rådets beslut 2011/137/Gusp om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Libyen

För delegationerna bifogas ovannämnda dokument för vilket sekretessen har hävts.

Texten är identisk med föregående version.

RESTREINT UE



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 6 april 2011 (7.4)
(OR. en)**

**8438/11
ADD 1 REV 1**

RESTREINT UE

**PESC 421
COMEM 107
COARM 49
FIN 217**

ADDENDUM TILL BESLUT

Ärende: Rådets genomförandebeslut om genomförande av rådets beslut 2011/137/Gusp om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Libyen

Personer

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
1.	ABDULHAFIZ, Masud, överste	Befattning: Befälhavare inom de väpnade styrkorna	Nummer tre i rangordning inom de väpnade styrkorna. Betydande roll inom det militära underrättelseväsendet.	28.2.2011
2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Befattning: Chef för terroristbekämpningen och organet för yttre säkerhet Född: 1952 Födelseort: Tripoli, Libyen	Framträdande revolutionskommittéledamot. Nära förbunden med Muammar Gaddafi.	28.2.2011

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
3.	ABU SHARIYA	Befattning: Biträdande chef för organet för yttre säkerhet	Framträdande företrädare för regimen. Svåger till Muammar Gaddafi.	28.2.2011
4.	ASHKAL, al-Barrani	Befattning: Biträdande direktör inom det militära underrättelseväsendet	Hög företrädare för regimen.	28.2.2011
5.	ASHKAL, Umar	Befattning: Chef för revolutionskommittéerna Födelseort: Sirt, Libyen	Revolutionskommittéerna är delaktiga i våldet mot demonstranter.	28.2.2011
6.	AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed	Befattning: Chef för revolutionskommittéernas sambandskontor Passnummer: B010574 Född: 1.7.1950	Revolutionskommittéerna har medverkat i våld mot demonstranter.	28.2.2011
7.	DIBRI, Abdulqader Yusuf	Befattning: Chef för Muammar Gaddafis personliga säkerhet Född: 1946 Födelseort: Hun, Libyen	Ansvarig för regimen's säkerhet. Har tidigare riktat våld mot oliktankande.	28.2.2011

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
8.	GADDAF AL-DAM, Ahmed Mohammed	Född: 1952 Födelseort: Egypten	Kusin till Muammar Gaddafi. Han förmodas sedan 1995 föra befäl över en elitbataljon inom armén med ansvar på Gaddafis personliga säkerhet och ha en nyckelroll inom organet för yttre säkerhet. Han har medverkat i planeringen av insatser mot libyska oppositionella i utlandet och har direkt deltagit i terroristverksamhet.	28.2.2011
9.	GADDAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Född: 1948 Födelseort: Sirt, Libyen	Kusin till Muammar Gaddafi. På 1980-talet var Gaddaf al-Dam inblandad i en mordkampanj mot oliktankande och var enligt uppgift skyldig till flera dödsoffer i Europa. Han anses även ha deltagit i anskaffande av vapen.	28.2.2011
10.	AL-BARASI, Safiya Farkash	Född: 1952 Födelseort: al-Bayda, Libyen	Hustru till Muammar Gaddafi. Nära förbunden med regimen.	28.2.2011

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
11.	SALIH, Bashir	Född: 1946 Födelseort: Taraghin	Ledarens samordningschef. Nära förbunden med regimen.	28.2.2011
12.	AL-TUHAMI, Khaled, general	Född: 1946 Födelseort: Janzur	Direktör för kontoret för inre säkerhet. Nära förbunden med regimen.	28.2.2011
13.	FARKASH, Mohammed Busharaya	Född: 1.7.1949 Födelseort: al-Bayda	Underrättelsechef vid kontoret för yttre säkerhet. Nära förbunden med regimen.	28.2.2011
14.	ZARTI, Mustafa	Född den 29 mars 1970, österrikisk medborgare (passnummer: P1362998, giltigt från den 6 november 2006 till och med den 5 november 2016).	Nära förbunden med regimen, vice verkställande direktör för Libyan Investment Authority, styrelseledamot i "National Oil Corporation" och vice ordförande i First Energy Bank i Bahrain.	10.3.2011
15.	AL-QASIM AL-ZWAI, Mohammed Abu		Generalsekreterare i Allmänna folkkommittén, har medverkat i våld mot demonstrationer.	21.3.2011
16.	AL-MAHMUDI, al-Baghdadi		Premiärminister i överste Muammar Gaddafis regering, har medverkat i våld mot demonstrationer.	21.3.2011

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
17.	HIJAZI, Mohammed Mahmud		Minister för hälso- och miljöfrågor i överste Muammar Gaddafis regering, har medverkat i våld mot demonstrationer.	21.3.2011
18.	ZLITNI, Abdulhafiz	Född: 1935	Minister för planering och finanser i överste Muammar Gaddafis regering, har medverkat i våld mot demonstrationer.	21.3.2011
19.	HVIJ, Mohammed Ali	Född: 1949 Födelseort: al-Aziziya (nära Tripoli)	Minister för industri, ekonomi och handel i överste Muammar Gaddafis regering, har medverkat i våld mot demonstrationer.	21.3.2011
20.	AL-GAUD, Abdelmajid	Född: 1943	Minister för jordbruk samt djurresurser och marina resurser i överste Muammar Gaddafis regering.	21.3.2011
21.	AL-SHARIF, Ibrahim al-Zarruq		Minister för sociala frågor i överste Muammar Gaddafis regering, har medverkat i våld mot demonstrationer.	21.3.2011

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
22.	AL-FAKHIRI, Abdulkabir Mohammed	Född den 4 maj 1963 Passnummer: B/014965 (giltigt till och med utgången av 2013)	Minister för skolor, högre utbildning och forskning i överste Muammar Gaddafis regering, har medverkat i våld mot demonstrationer.	21.3.2011
23.	ZIDAN, Mohammed Ali	Född: 1958 Passnummer: B/0105075 (giltigt till och med utgången av 2013)	Transportminister i överste Muammar Gaddafis regering, har medverkat i våld mot demonstrationer.	21.3.2011
24.	MANSUR, Abdallah	Född den 8 juli 1954 Passnummer: B/014924 (giltigt till och med utgången av 2013)	Nära medarbetare till överste Muammar Gaddafi, har en framträdande roll i säkerhetstjänsten, f.d. direktör för radio- och televisionsbolaget, har deltagit i våld mot demonstrationer.	21.3.2011

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
25.	GADDAFI, Qurin Salih Qurin		Libyens ambassadör i Tchad. Har lämnat Tchad och rest till Sabha. Direkt inblandad i rekrytering och samordning av legosoldater för regimens räkning.	*
26.	AL-KUNI, Amid Husain, överste		Guvernör i Ghat (södra Libyen). Direkt inblandad i rekrytering av legosoldater	*

* EUT: vänligen för in datum för antagande.

RESTREINT UE

Enheter

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
1.	Libyan Housing and Infrastructure Board (HIB)	Tajura, Tripoli, Libyen Registreringsnummer 60/2006 hos den libyska allmänna folkkommittén tfn: +218 21 369 1840 fax: +218 21 369 6447 http://www.hib.org.ly	Kontrolleras av Muammar Gaddafi och hans familj, potentiell finansieringskälla för regimen	10.3.2011
2.	Ekonomiska och sociala utvecklingsfonden (FDES)	Qaser Bin Ghasher road Salaheddine Cross - BP: 93599 Libyen-Tripoli tfn: +218 21 490 88 93 fax: +218 21 491 88 93 e-post: info@esdf.ly	Kontrolleras av överste Muammar Gaddafis regim; potentiell finansieringskälla för denna.	21.3.2011

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
3.	Libyan Arab African Investment Company – Laaico	webbplats: http://www.laaico.com Bolag bildat år 1981 76351 Janzur, Libyen 81370 Tripoli, Libyen tfn: +218 21 489 01 46 - 489 05 86 - 489 26 13 fax: +218 21 489 38 00 - 489 18 67 e-post: info@laaico.com	Kontrolleras av överste Muammar Gaddafis regim, potentiell finansieringskälla för denna.	21.3.2011
4.	Muammar Gaddafis stiftelse för välgörenhetsorganisationer och utveckling	Administrativa kontaktuppgifter: Hay Alandalus – Jian St. – Tripoli – Post Box: 1101 – Libyen tfn: +218 21 477 83 01 fax: +218 21 477 87 66 e-post: info@gicdf.org	Kontrolleras av överste Muammar Gaddafis regim, potentiell finansieringskälla för denna.	21.3.2011
5.	Stiftelsen Waatassimou	Baserad i Tripoli	Kontrolleras av överste Muammar Gaddafis regim, potentiell finansieringskälla för denna.	21.3.2011

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
6.	Generalkontoret för Libyens radio och television	Kontaktuppgifter: tfn: +218 21 444 59 26 +218 21 444 59 00 fax: +218 21 340 21 07 http://www.ljbc.net e-post: info@ljbc.net	Offentlig anstiftan till hat och våld genom deltagande i desinformationskampanjer rörande kuvandet av demonstrationer.	21.3.2011
7.	Revolutionära bevakningsstyrkan		Deltagit i våld mot demonstrationer.	21.3.2011
8.	National Commercial Bank	Orouba Street al-Bayda, Libyen tfn: +218 21 361 24 29 fax: +218 21 44 67 05 www.ncb.ly	National Commercial Bank är en kommersiell bank i Libyen. Banken grundades år 1970 och har sitt säte i al-Bayda, Libyen. Den har kontor i Tripoli och al-Bayda samt avdelningskontor i Libyen. Banken ägs av regeringen till 100 % och är en potentiell finansieringskälla för regimen.	21.3.2011

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
9.	Gumhouria Bank	Gumhouria Bank Building Omar Al Mukhtar Avenue Giaddal Omer Al Moukhtar P.O. Box 685 Tarabulus Tripoli Libyen tfn: +218 21 333 40 35 +218 21 444 25 41 +218 21 444 25 44 +218 21 333 40 31 fax: +218 21 444 24 76 +218 21 333 25 05 e-post: info@gumhouria-bank.com.ly Webbplats: www.gumhouria-bank.com.ly	Gumhouria Bank är en kommersiell bank i Libyen. Banken grundades år 2008 genom en fusion mellan bankerna Al Ummah och Gumhouria. Banken ägs av regeringen till 100 % och är en potentiell finansieringskälla för regimen.	21.3.2011

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
10.	Sahara Bank	Sahara Bank Building First of September Street P.O. Box 270 Tarabulus Tripoli Libyen tfn: +218 21 379 00 22 fax: +218 21 333 79 22 e-post: info@saharabank.com.ly Webbplats: www.saharabank.com.ly	Sahara Bank är en kommersiell bank i Libyen. Banken ägs av regeringen till 81 % och är en potentiell finansieringskälla för regimen.	21.3.2011
11.	Azzawia (Azawiya) Refining	P.O. Box 6451 Tripoli Libyen +218 023 7976 26778 http://www.arc.com.ly	Under Muammar Gaddafis kontroll och en potentiell finansieringskälla för hans regim.	21.3.2011

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
12.	Ras Lanuf Oil and Gas Processing Company (Rasco)	Ras Lanuf Oil and Gas Processing Company Building Ras Lanuf City P.O. Box 2323 Libyen tfn: +218 21 360 51 71 +218 21 360 51 77 +218 21 360 51 82 fax: +218 21 360 51 74 e-post: info@raslanuf.ly Webbplats: www.raslanuf.ly	Under Muammar Gaddafis kontroll och en potentiell finansieringskälla för hans regim.	23.3.2011
13.	Brega	Head Office: Azzawia / coast road P.O. Box Azzawia 16649 tfn: 2 – 625021-023 / 3611222 fax: 3610818 telex: 30460 / 30461 / 30462	Under Muammar Gaddafis kontroll och en potentiell finansieringskälla för hans regim.	23.3.2011

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
14.	Sirte Oil Company	Sirte Oil Company Building Marsa Al Brega Area P.O. Box 385 Tarabulus Tripoli Libyen tfn: +218 21 361 03 76 +218 21 361 03 90 fax: +218 21 361 06 04 +218 21 360 51 18 e-post: info@soc.com.ly Webbplats: www.soc.com.ly	Under Muammar Gaddafis kontroll och en potentiell finansieringskälla för hans regim.	23.3.2011

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
15.	Waha Oil Company	Waha Oil Company Office Location: Off Airport Road Tripoli Tarabulus Libyen Postadress: P.O. Box 395 Tripoli Libyen tfn: +218 21 333 11 16 fax: +218 21 333 71 69 telex: 21058	Under Muammar Gaddafis kontroll och en potentiell finansieringskälla för hans regim.	23.3.2011

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
16.	Libyan Agricultural Bank (alias Agricultural Bank, alias Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank, alias Al Masraf Al Zirae, alias Libyan Agricultural Bank)	El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripoli, Libyen; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripoli, Libyen e-post: agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Libyen) tfn: +218 21 487 05 86 tfn: +218 21 487 07 14 tfn: +218 21 487 07 45 tfn: +218 21 333 83 66 tfn: +218 21 333 15 33 tfn: +218 21 333 35 41 tfn: +218 21 333 35 44 tfn: +218 21 333 35 43 tfn: +218 21 333 35 42 fax: +218 21 487 07 47 fax: +218 21 487 07 67 fax: +218 21 487 07 77 fax: +218 21 333 09 27 fax: +218 21 333 35 45	Libyskt dotterbolag till Libyens centralbank.	*

* EUT: vänligen för in datum för antagande.

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
17.	Tamoil Africa Holdings Limited (alias Oil Libya Holding Company)		Libyskt dotterbolag till Libyan Africa Investment Portfolio.	*
18.	Al-Inma Holding Co. for Services Investments		Libyskt dotterbolag till Ekonomiska och sociala utvecklingsfonden.	*
19.	Al-Inma Holding Co. for Industrial Investments		Libyskt dotterbolag till Ekonomiska och sociala utvecklingsfonden.	*
20.	Al-Inma Holding Company for Tourism Investment	Hasan al-Mashay Street (off al-Zawiyah Street) tfn: +218 21 334 51 87 fax: +218 21 334 51 88 e-post: info@ethic.ly	Libyskt dotterbolag till Ekonomiska och sociala utvecklingsfonden.	*
21.	Libyan Holding Company for Development and Investment		Libyskt dotterbolag till Ekonomiska och sociala utvecklingsfonden.	*
22.	Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments		Libyskt dotterbolag till Ekonomiska och sociala utvecklingsfonden.	*

* EUT: vänligen för in datum för antagande.

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
23.	First Gulf Libyan Bank	The 7th of November Street, P.O. Box 81200, Tripoli, Libyen SWIFT/BIC FGLBLYLT (Libyen) tfn: +218 21 362 22 62 fax: +218 21 362 22 05	Libyskt dotterbolag till Ekonomiska och sociala utvecklingsfonden.	*
24.	LAP Green Networks (alias LAP Green Holding Company)		Libyskt dotterbolag till Libyan Africa Investment Portfolio.	*
25.	National Oil Wells and Drilling and Workover Company (alias National Oil Wells Chemical and Drilling and Workover Equipment Co., alias National Oil Wells Drilling And Workover Equipment Co.)	National Oil Wells Drilling and Workover Company Building, Omar Al Mokhtar Street, P.O. Box 1106, Tarabulus, Tripoli, Libyen tfn: +218 21 333 24 11 tfn: +218 21 336 87 41 tfn: +218 21 336 87 42 fax: +218 21 444 67 43 e-post: info@nwd-ly.com Webbplats: www.nwd-ly.com	Libyskt dotterbolag till National Oil Corporation. Detta bolag skapades 2010 genom en sammanslagning mellan National Drilling Co. och National Company for Oil Wells Services.	*

* EUT: vänligen för in datum för antagande.

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
26.	North African Geophysical Exploration Company (alias NAGECO, alias North African Geophysical Exploration)	Airport Road, Ben Ghasir 6.7 KM, Tripoli, Libyen tfn: +218 21 563 46 70/4 fax: +218 21 563 46 76 e-post: nageco@nageco.com Webbplats: www.nageco.com	Libyskt dotterbolag till National Oil Corporation. 2008 blev NOC 100% ägare till NAGECO.	*
27.	National Oil Fields and Terminals Catering Company	Airport Road Km 3, Tripoli, Libyen	Libyskt dotterbolag till National Oil Corporation.	*
28.	Mabruk Oil Operations	Dat El-Emad 2, Ground Floor, PO Box 91171, Tripoli	Samriskföretag mellan Total och National Oil Corporation.	*
29.	Zuaitina Oil Company (alias ZOC, alias Zueitina)	Zueitina Oil Building, Sidi Issa Street, Al Dahra Area, P.O. Box 2134, Tripoli, Libyen	Samriskföretag mellan Occidental och National Oil Corporation.	*
30.	Harouge Oil Operations (alias Harouge, alias Veba Oil Libya GMBH)	Al Magharba Street, P.O. Box 690, Tripoli, Libyen	Samriskföretag mellan Petro Canada och National Oil Corporation.	*

* EUT: vänligen för in datum för antagande.

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
31.	Jawaby Property Investment Limited	Cutlers Farmhouse, Marlow Road, Lane End, High Wycombe, Buckinghamshire, England Övrig information: Registreringsnummer 01612618 (UK)	UK-bildat dotterbolag till National Oil Corporation.	*
32.	Tekxel Limited	One Wood Street, London, England Övrig information: Registreringsnummer 02439691	UK-bildat dotterbolag till National Oil Corporation.	*
33.	Sabtina Ltd	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, England Övrig information: Registreringsnummer 01794877 (UK)	UK-bildat dotterbolag till Libyan Investment Authority.	*
34.	Dalia Advisory Limited (LIA sub)	11 Upper Brook Street, London, England Övrig information: Registreringsnummer 06962288 (UK)	UK-bildat dotterbolag till Libyan Investment Authority.	*
35.	Ashton Global Investments Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, Brittiska Jungfruöarna Övrig information: Registreringsnummer 1510484 (BVI)	BVI-bildat dotterbolag till Libyan Investment Authority.	*

* EUT: vänligen för in datum för antagande.

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
36.	Capitana Seas Limited	c/o Trident Trust Company (BVI) Ltd, Trident Chambers, PO Box 146, Road Town, Tortola, Brittiska Jungfruöarna Övrig information: Registreringsnummer 1526359 (BVI)	BVI-bildad enhet ägd av al-Sadi Gadaffi.	*
37.	Kinloss Property Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, Brittiska Jungfruöarna Övrig information: Registreringsnummer 1534407 (BVI)	BVI-bildat dotterbolag till Libyan Investment Authority.	*
38.	Baroque Investments Limited	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Isle of Man Övrig information: Registreringsnummer 59058C (IOM)	IOM-bildat dotterbolag till Libyan Investment Authority.	*
39.	Mediterranean Oil Services Company (alias Mediterranean Sea Oil Services Company)	Bashir El Saadawy Street, P.O. Box 2655, Tripoli, Libyen	Ägt eller kontrollerat av National Oil Company.	*

* EUT: vänligen för in datum för antagande.

RESTREINT UE

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl för upptagande i förteckningen	Datum för upptagande i förteckningen
40.	Mediterranean Oil Services GmbH (alias Med Oil Office Düsseldorf, alias Medoil)	Werdener Strasse 8 DE-40227 Düsseldorf Nordrhein - Westfalen, Tyskland	Ägt och kontrollerat av National Oil Company.	*
41.	Libyan Arab Airlines	P.O. Box 2555 Haiti street Tripoli, Libyen Huvudkontor, tfn: + 218 21 602 093 Huvudkontor fax: + 218 22 30970	Till 100 % ägt av Libyens regering.	*

* EUT: vänligen för in datum för antagande.